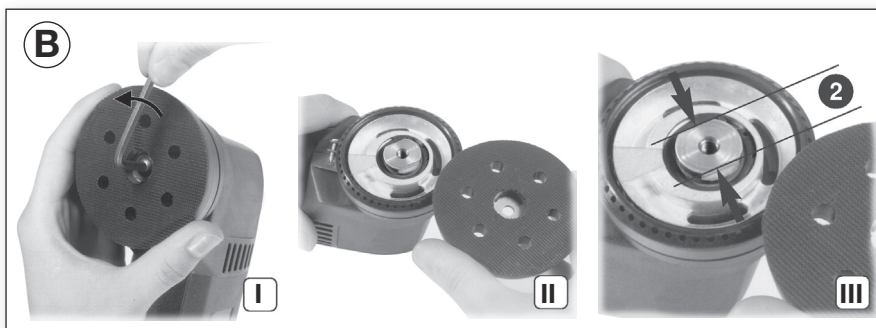
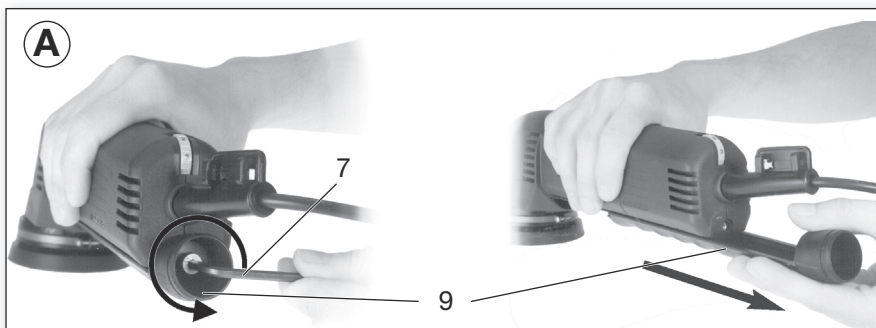
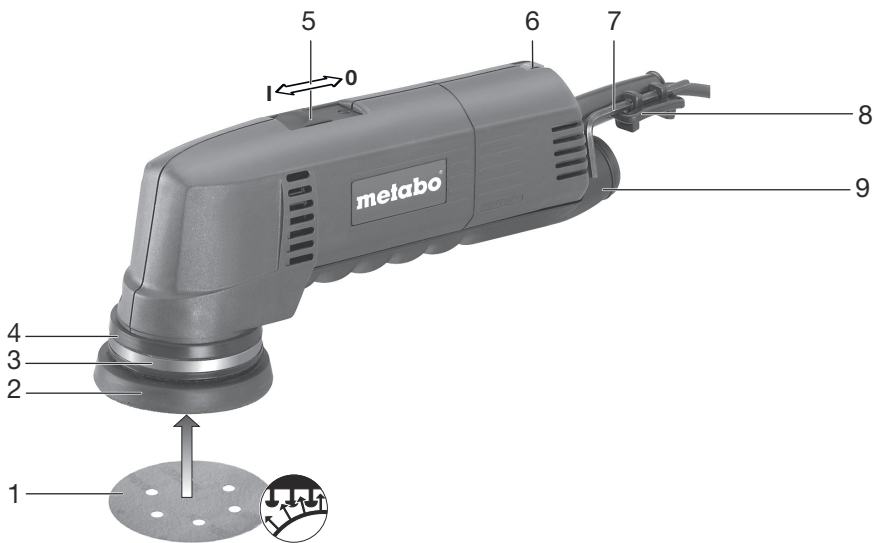
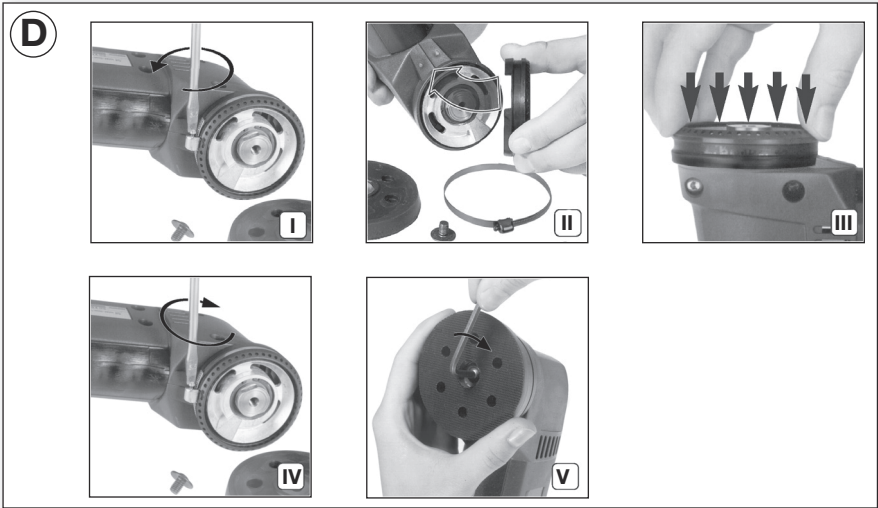
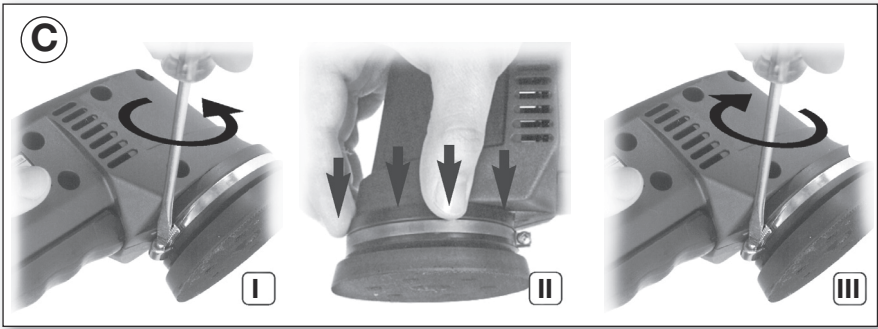


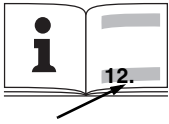
SXE 400





de	Originalbetriebsanleitung	5	fi	Alkuperäiskäyttöohje	37
en	Original operating instructions	9	no	Original instruksjonsbok	41
fr	Instructions d'utilisation originales	13	da	Original brugsvejledning	45
nl	Originele gebruiksaanwijzing	17	pl	Oryginalna instrukcja obsługi	49
it	Manuale d'uso originale	21	el	Πρωτότυπο οδηγιών λειτουργίας	53
es	Manual de instrucciones original	25	hu	Eredeti használati utasítás	58
pt	Manual de instruções original	29	ru	Оригинальное руководство по эксплуатации	62
sv	Original bruksanvisning	33			





		SXE 400 *1) 00405..
D	mm (in)	80 (3 ⁵ / ₃₂)
P₁	W	220
P₂	W	100
n₀	min ⁻¹ (rpm)	5000-10000
S	mm (in)	3,0 (1/8)
m	kg (lbs)	1,2 (2.6)
a_{h,DS}/K_{h,DS}	m/s ²	5,0 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	75 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	86 / 3

	$\frac{x}{\text{min}}$
1	5000
2	6000
3	7000
4	8000
5	9000
6	10000


 *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
 *3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-4:2009+A11:2011, EN IEC 63000:2018

2021-09-02, Bernd Fleischmann *ppa. B.F.*
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Original operating instructions

1. Declaration of Conformity

We, being solely responsible, hereby declare that these orbital sanders, identified by type and serial number *1), meet all relevant requirements of directives *2) and standards *3). Technical documents for *4) - see page 4.

For UK only:

UK We as manufacturer and authorized person to
CA compile the technical file, see *4) on page 4, hereby declare under sole responsibility that these orbital sanders, identified by type and serial number *1) on page 3, fulfill all relevant provisions of following UK Regulations S.I. 2016/1091, S.I. 2008/1597, S.I. 2012/3032 and Designated Standards EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-4:2009+A11:2011, EN IEC 63000:2018.

2. Specified Conditions of Use

The orbital sander is suited for dry grinding of flat and curved surfaces, wood, plastics, NF metals, sheet steel and similar, primed and painted surfaces.

The user bears sole responsibility for any damage caused by inappropriate use.

Generally accepted accident prevention regulations and the enclosed safety information must be observed.

3. General Safety Information



For your own protection and for the protection of your electrical tool, pay attention to all parts of the text that are marked with this symbol!



WARNING – Reading the operating instructions will reduce the risk of injury.

Pass on your electrical tool only together with these documents.

General Power Tool Safety Warnings



WARNING – Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference! The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

3.1 Work area safety

a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

3.2 Electrical safety

a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3.3 Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves**

away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

3.4 Power tool use and care

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

3.5 Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

4. Special Safety Instructions


Pull the plug out of the socket before making any adjustments, changing tools, carrying out maintenance or cleaning.

Secure the workpiece against slipping, e.g. with the help of clamping devices.

Wear ear protectors when working for long periods of time. High noise levels over a prolonged period of time may affect your hearing.

Hold the machine from the handles provided.

Reducing dust exposure:

 Some of the dust created using this power tool may contain substances known to cause cancer, allergic reaction, respiratory disease, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these substances are: lead (from lead-based paints), crystalline silica (from bricks cement, etc.), additives for wood treatment (chromate, wood preservative), some types of wood (like oak and beech dust), metals, asbestos.

The risk from exposure to such substances will depend on how long the user or nearby persons are being exposed.

Do not let particles enter the body.

To reduce exposure to these substances: work in a well ventilated area and wear protective equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Observe the relevant guidelines for your material, staff, application and place of application (e.g. occupational health and safety regulations, disposal).

Collect the particles generated at the source, avoid deposits in the surrounding area.

Use only suitable accessories. In this way, fewer particles enter the environment in an uncontrolled manner.

Use a suitable extraction unit.

Reduce dust exposure with the following measures:


- do not direct the escaping particles and the exhaust air stream at yourself or nearby persons or on dust deposits.
- Use an extraction unit and/or air purifiers.
- Ensure good ventilation of the workplace and keep it clean using a vacuum cleaner. Sweeping or blowing stirs up dust.
- Vacuum or wash protective clothing. Do not blow, beat or brush.

5. Overview

See page 2.

- 1 Sanding disc
- 2 Sanding plate
- 3 Tensioning belt
- 4 Braking ring
- 5 Slide switch
- 6 Adjustment wheel
- 7 Hexagon spanner
- 8 Depot for hexagon wrench
- 9 Dust channel

6. Initial Operation

 Before plugging in, check that the rated mains voltage and mains frequency, as stated on the type plate match your power supply.

 Always install an RCD with a maximum trip current of 30 mA upstream.

6.1 Installation of sanding disc

Simple attachment and removal thanks to the velcro-type fastening.

Simply press on the sanding sheet so that the holes in the sanding sheet (1) are aligned with the sanding plate (2).

7. Use

7.1 Dust extraction

To optimise the dust extraction performance, fit the sanding disc (1) so that the holes on the sanding disc are aligned to the sanding plate (2).

Connect a suitable extraction device. Use a suction hose with a 35 mm connector diameter.

7.2 Setting the oscillating frequency

The oscillating frequency can also be set during operation by turning the adjustment wheel (6).

The best way to determine the ideal setting is through a practical trial.

7.3 Switching On and Off

Switching on:

Move switch (5) to "I" position.

Switching off:

Move switch (5) to "O" position.

8. Cleaning, Maintenance

Empty clogged dust channel (9) (see page 2 fig. A)

- Loosen the screw with hexagon spanner (7).
- Remove dust channel (9) and empty.
- Insert dust channel (9).
- Insert screw with hexagon spanner and tighten.

Clean the machine regularly. This includes vacuum cleaning the ventilation louvers on the motor.

Replace worn sanding plate (2) (see page 2 fig. B)

- Remove fixing screw (on the underside of the sanding plate (2)).
- Remove sanding plate (2).
- Put new sanding plate (2) in place (when putting in position, turn sanding plate (2) until it engages on the flattened bits of the carrier disc).
- Refit fixing screw (on the bottom side of the sanding plate (2)) and tighten.

Readjust braking ring (4) (see page 3 fig. C)

When the braking force decreases, the braking ring (4) can be readjusted. Loosen the screw and push the braking ring (4) forward to the sanding plate (2) until light contact is established. Tighten the screw again.

Replace braking ring (see page 3 fig. D)

To change the worn braking ring (4) remove the sanding plate (2), remove the tensioning band, (3) remove the old braking ring (4) and put on the new one until the stop. Refit the tightening band (3) and sanding plate (2).

Note: If abrasive material (e.g. gypsum, etc.) is being sanded, the braking ring inevitably wears faster.

9. Accessories

Use only genuine Metabo accessories.

Use only accessories that fulfil the requirements and specifications listed in these operating instructions.

For the complete range of accessories, see www.metabo.com or the main catalogue.

10. Repairs

 Repairs to electrical tools must **ONLY** be carried out by qualified electricians!


A defective mains cable must only be replaced with a special, original mains cable from Metabo, which is available only from the Metabo service.

Contact your local Metabo representative if you have Metabo power tools requiring repairs. See www.metabo.com for addresses.

You can download a list of spare parts from www.metabo.com.

11. Environmental Protection

Observe national regulations on environmentally compatible disposal and on the recycling of disused machines, packaging and accessories.

 Only for EU countries: never dispose of power tools in your household waste! Used power tools must be collected separately and handed in for environmentally compatible recycling in accordance with European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national legal systems.


12. Technical Specifications

Explanatory notes on the specifications on page 3.

Changes due to technological progress reserved.


D	= Diameter of sanding plate
P ₁	= Rated input power
P ₂	= Power output
n ₀	= Idle speed
n ₁	= Speed at rated load
S	= Oscillating circuit diameter
m	= Weight without mains cable

Measured values determined in conformity with EN 60745.

 Machine in protection class II

~ AC Power

The technical specifications quoted are subject to tolerances (in compliance with the relevant valid standards).

 **Emission values** These values make it possible to assess the emissions from the power tool and to compare different power tools. The actual load may be higher

en ENGLISH

or lower depending on the operating conditions, the condition of the power tool or the accessories. Please allow for breaks and periods when the load is lower for assessment purposes. Arrange protective measures for the user, such as organisational measures based on the adjusted estimates.

Vibration total value (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 60745:

$a_{h, DS}$ = Vibration emission value
(surface grinding)

$a_{h, P}$ = Vibration emission value
(polishing)

$K_{h, DS}/K_{h, P}$ = Uncertainty (vibration)

Typical A-effective perceived sound levels:

L_{pA} = Sound-pressure level

L_{WA} = Acoustic power level

K_{pa}, K_{WA} = Uncertainty

During operation the noise level can exceed 80 dB(A).



Wear ear protectors!